



### **CREW**

CAST: FIAMMA CARRANZA MACCHI, CAROLINA KOPELIOFF AND CAMILA PERALTA

**LIGHTING DESIGN: FERNANDO CHACOMA** 

**COSTUME:** LEONEL ELIZONDO

STILLS: VALENTINA KALINGER, CARLA SCOLARI AND CONSUELO ITURRASPE

**GRAPHIC DESIGN:** AGUSTÍN OBREGÓN

**BASKETBALL TRAINING:** SOLEN JORDAN

**COREOGRAPHY:** FLOR PITERMAN

PRODUCTION: CONSUELO ITURRASPE AND LAURA SBDAR

**DIRECTOR ASISTANCE:** ELISA CARLI

DRAMATURGY AND STAGING: CONSUELO ITURRASPE, MARIANA DE LA MATA AND LAURA SBDAR.

**DIRECTION: CONSUELO ITURRASPE AND LAURA SBDAR** 

#### LAURA SBDAR



LAURA SBDAR IS A WRITER, THEATER DIRECTOR, TEACHER, AND HOLDS A BACHELOR'S DEGREE IN ARTS. AMONG HER WORKS ARE "AMETRALLADORA, "VIGILANTE", "UN TIRO CADA UNO", "TURBA", AND "THE SUICIDES." SHE TEACHES AT THE NATIONAL UNIVERSITY OF THE ARTS AND COORDINATES THE WRITING WORKSHOPS "FICCIÓN AL PODER". SHE HAS PUBLISHED "LAS CRIATURAS" (ELEPHANT EDITORIAL) AND "ESTOS SON LOS HUESOS" (RARA AVIS EDITORIAL). SHE IS THE CREATOR AND DIRECTOR OF THE "TEATRO EN LA CÁRCEL" FESTIVAL (THEATER IN PRISON FESTIVAL).

#### **CONSUELO ITURRASPE**



CONSUELO ITURRASPE IS A POET, PLAYWRIGHT, AND DIRECTOR. SHE STUDIED PLAYWRITING AT THE ESCUELA METROPOLITANA DE ARTE DRAMÁTICO AND IS CURRENTLY PURSUING A BACHELOR'S DEGREE IN WRITING ARTS AT THE UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES. SHE HAS PARTICIPATED AS A PLAYWRIGHT AND DIRECTOR IN VARIOUS NATIONAL AND INTERNATIONAL FESTIVALS. SHE IS THE AUTHOR OF THE PLAYS "MARISA WAYNER VENDE, "BEATRIZ BEATRIZ, "UN TIRO CADA UNO," "STEVLANA," AND "CEMENTO." IN 2020, SHE PUBLISHED HER POETRY BOOK "ACARICIO PERROS" IN ARGENTINA (SANTOS LOCOS EDITORIAL) AND IN SPAIN (EDICIONES LILIPUTIENSES). DURING 2024 SHE WILL PUBLISH HER SECOND POEMARY, WITH CONCRETO EDITIONS. SHE ALSO COORDINATES POETRY EVENTS UNDER THE TITLE "CICATRICES."



#### CAMILA PERALTA

SHE TRAINED AS AN ACTRESS WITH VALENTINA FERNÁNDEZ DE ROSA AND CRISTINA BANEGAS AND AS A DIRECTOR AT THE ESCUELA METROPOLITANA DE ARTE DRAMÁTICO.

SHE WAS AN ACTRESS IN "AL MUNDO" BY JOEL POMMERAT, FOR THE AMERICA + EUROPA FESTIVAL. "EN LA PIEL" AND "SUAVECITA" BY MARTIN BONTEMPO, "MALÓN" BY VICTORIA BEHERAN, "NADADORAS" BY LUCIA AZUREY, "LOS ROTOS" AT THE SAN MARTÍN CULTURAL CENTER WITH DIRECTION BY ALBERTO AJAKA, "SHAMROCK" BY BRENDA HOWLIN, "DE VEZ EN CUANDO EN CUANDO ME DERRUMBO" AND "MI BICICLETA VALE MAS QUE YO" BY JUAN GABRIEL MIÑO (FIBA AND BIENNIAL), "LOS MIEDOS" BY ALEJANDRO GIGENA, SELECTED TO BE PART OF THE RAFAELA FESTIVAL 2022, "ASTEROIDE" BY MARÍA ZUBIRI, DIRECTED BY CECILIA MEIJIDE AT THE TEATRO NACIONAL CERVANTES, "¿UNA Y MIL?" BY JIMENA DEL POZO AND SEBASTIAN SUÑÉ AT FIBA, "UNA CIRCUNSTANCIA DENOMINADA MUNDO" BY JIMENA AGUILAR.

MARIANA CHAUD'S "PEQUEÑA PAMELA" AT THE SARMIENTO THEATER. THE PLAY "EN LA PIEL" WAS SELECTED BY THE BIENAL, WITHIN THIS FRAMEWORK SHE WON A SCHOLARSHIP AS "BEST PERFORMER" AND ATTENDED A WORKSHOP AT ODIN TEATRET IN DENMARK.

SHE IS AN ACTRESS AND SCRIPTWRITER OF PROTAGONISTAS, WEB SERIES WINNER OF THE 2017 BIENAL. "PROTAGONISTAS" RECEIVED SEVERAL AWARDS AT THE FESTIVAL OF BILBAO, MARSEILLE, BUENOS AIRES, SAO PABLO, AND SEOUL.

SHE WAS AN ACTRESS IN "QUIERO VIVIR A TU LADO" AND "PLANNERS I AND II" DIRECTED BY DANIEL BARONE. "DIVISIÓN PALERMO" BY SANTIAGO KOROVSKY FOR NETFLIX, "CASI FELIZ" BY SEBASTIAN WAINRAICH, "MATERNIDARK" BY ROMINA TAMBURELLO, AMONG OTHERS SERIES.

SHE ALSO WORKED IN THE FILMS "LOS CUADERNOS DE MARÍA" BY CARLOS SORÍN, "HOY SE ARREGLA EL MUNDO" BY ARIEL WINOGRAD, "PUÁN" BY MARÍA ALCHÉ & BENJAMÍN NAISHTAT, CLARA SE PIERDE EN EL BOSQUE BY CAMILA FABBRI, AMONG OTHERS. THE LAST TWO ARE PART OF THE SAN SEBASTIÁN FILM FESTIVAL OFFICIAL SELECTION 2023.

#### CAROLINA KOPELIOFF

SHE BEGAN HER TRAINING AT THE AGE OF SEVEN. SHE STUDIED ACTING, SINGING AND DANCE WITH DIFFERENT TEACHERS, SUCH AS: NORA MOSEINCO, JULIO CHAVES, NORMA ANGELERI, LAILA DUSCHASKY, DALIA ENLECLAVE, SHUMI GAUTO, LORENA BARUTTA, MARGARITA MOLFINO, KATIE VIQUEIRA, GABI GOLDBERG, AMONG OTHERS. SHE ALSO STUDIED FOR TWO YEARS AT THE UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES.

HER CAREER AS AN ACTRESS BEGAN AT THE AGE OF 17, WORKING IN TELEVISION. HER FIRST JOB WAS IN THE SERIES "SOY LUNA" FOR DISNEY CHANNEL, IN THE ROLE OF NINA. SERIES WITH WHICH SHE MADE INTERNATIONAL TOURS, RECORDINGS, AND 3 SEASONS ON THE AIR. FROM THEN ON, HER AUDIOVISUAL AND THEATRICAL WORK CONTINUED. SHE STARRED IN THE SERIES SUPERNOVA DIRECTED BY ANA KATZ FOR PRIME VIDEO, CO-STARRED IN THE SERIES SELENKAY FOR DISNEY PLUS, SHE ALSO PARTICIPATED IN THE SERIES POST MORTEM FOR FLOW.

IN CINEMA SHE STARRED IN FILMS SUCH AS ALMA BY JUAN PABLO MARTINEZ, VIRGEN ROSA BY ALEPH CINE AND LA NOCHE QUE LUCHÉ CONTRA DIOS BY RODRIGO FERNANDEZ ENGLER.

SHE ALSO DID THE DUBBING FOR THE INTERNATIONAL FILM UGLY DOLLS BY DIAMOND FILMS. IN DRAMA, SHE PERFORMED ALADIN THE MUSICAL AT THE GRAN REX THEATER FOR TWO CONSECUTIVE YEARS, LAS VIAJANTES AT THE ESPACIO CALLEJÓN, JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA AT THE PASEO LA PLAZA, TE QUIERO HASTA LA LUNA AT THE METROPOLITAN THEATER. IN 2022 SHE RECEIVED A NOMINATION AS A REVELATION ACTRESS TO THE CÓNDOR DE PLATA AWARDS, FOR HER WORK IN SUPERNOVA. IN ADDITION, IN 2017 SHE WAS NOMINATED FOR THE KIDS CHOICE AWARDS AS FAVORITE ACTRESS, AN AWARD SHE FINALLY RECEIVED IN 2018.

CURRENTLY, SHE CONTINUES TO TRAIN AND BUILD HER PRESTIGIOUS CAREER AS AN ACTRESS, WORKING FOR THE NEW AMAZON PRIME SERIES.





#### FIAMMA CARRANZA MACCHI

ACTRESS AND PERFORMER. IN 2013 SHE ENTERED THE UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES, FOR THE BACHELOR'S DEGREE IN ACTING. THERE SHE HAD TEACHERS SUCH AS CRISTIAN DRUT, PABLO LIMARZI, AND SILVINA SABATER. FROM 2009 TO 2018 SHE TOOK DRAMA AND PERFORMANCE LESSONS WITH PAULA HERRERA NÓBILE AT GRANATE ESPACIO, BEING AN ACTIVE PART OF THE THEATER WITHIN THE TEACHING STAFF, DIFFERENT CASTS AND PRODUCTION OF PLAYS. SHE ALSO TOOK DRAMA CLASSES WITH HELENA TRITEK AND MARIANA DE LA MATA. IN 2019 SHE WAS PART OF THE III LABORATORIO DE CREACIÓN DEL TEATRO NACIONAL CERVANTES IN CHARGE OF CIRO ZORZOLI.

SHE TOOK DANCE CLASSES AT MARGARITA BALI'S SCHOOL AND WITH LETICIA MAZUR.

SHE TOOK SINGING LESSONS WITH DELFINA FRAGNI AND CLARA GIUSTINCICH; VOCAL TRAINING WITH VERÓNICA GRANDE.

SHE MAKES. DECORATES. AND RECYCLES CLOTHES.

AMONG THE THEATRICAL PRODUCTIONS SHE WAS PART OF ARE "PARIS IN AMERICA", "PART Y", "MEMORIA INVOLUNTARIA", "ONCE", "LA DÉBIL MENTAL" BY ARIANA HARWICZ, DIRECTED BY PAULA HERRERA NÓBILE. "ALWE", DIRECTED BY ALBERTO ANTONIO ROMERO, "MEDEA VIRTUAL", DIRECTED BY CAROLINA DEFOSSÉ, "RAMAL C13" DIRECTED BY PABLO CURA, "LAS CUERDAS" DIRECTED BY ANA SCHIMELMAN.

SHE WORKED AS ASSISTANT DIRECTOR IN "MATATE, AMOR" STARRING ERICA RIVAS AND DIRECTED BY MARILÚ MARINI. SHE ALSO ASSISTED AND COLLABORATED WITH THE PLAYWRITING OF "QUÉ PASA HOY ACÁ?" BY ERICA RIVAS AND MARTIN RECHIMUZZI.

SHE PARTICIPATED AS AN ACTRESS IN DIFFERENT FEATURE FILMS, SHORT FILMS AND WEB SERIES.

SHE WAS A DRAMA TEACHER AT GRANATE ESPACIO FROM 2016 TO 2018. SHE TAUGHT DRAMA AND PERFORMANCE CLASSES AT THE UPR, HUMACAO, AND AT THE UNIVERSITY OF PLASTIC ARTS OF PUERTO RICO IN 2016 AND 2017.

### **STAGING**

UN TIRO CADA UNO PROPOSES A SIMPLE STAGING, WITH FEW SCENOGRAPHIC ELEMENTS.

THE SCENIC SPACE REPRESENTS A BASKETBALL COURT (OR HALF COURT DEPENDING ON THE SPACE). ON THE FLOOR, WITH PAPER TAPE OR DUCK TAPE, THE LIMITS OF THE COURT ARE DEFINED TO SCALE AND THEIR RESPECTIVE LINES, CIRCLES, AND SYMMETRICAL MARKS.

A SINGLE 45 CM DIAMETER BASKETBALL HOOP MADE OF SOLID IRON MATERIAL WITH A NET IS USED, TOGETHER WITH A 100 X 70 CM BACKBOARD, WHICH SHOULD BE SCREWED OR HUNG ON THE WALL. AT ONE END OF THE COURT, THERE IS A BENCH THAT CAN ACCOMMODATE ALL THREE ACTRESSES.





### **AUDIO**

AT CERTAIN MOMENTS OF THE PLAY (ROCÍO'S DIARY) A READING IS PERFORMED ON A STANDING MICROPHONE. THE REST OF THE SOUNDS COME FROM INSIDE THE STAGE SPEAKED BY THE ACTRESSES ON THEIR OWN DEVICES.

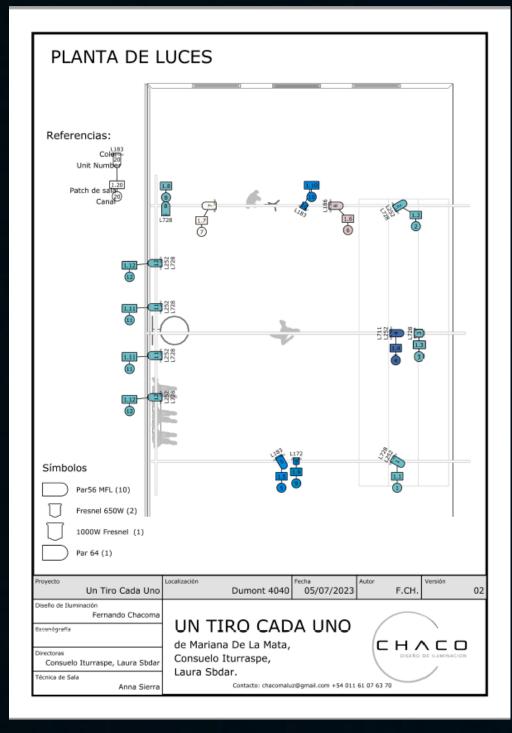
#### **REQUIREMENTS:**

- -MICROPHONE
- -MICROPHONE STAND
- -OUTPUT SPEAKER

### LIGHTING

WE PROPOSE TO GENERATE A NARRATIVE OF LIGHT THAT DECREASES IN TERMS OF INTENSITY AND TONALITY: TO BEGIN IN AN ATMOSPHERE THAT SEEKS TO IMITATE THE FEELING OF THE WHITE LIGHT OF THE COURT AND TO GO ALONG WITH THE ACTION IN A CONCRETE MOVEMENT TOWARDS GLOOM.

IN UN TIRO CADA UNO, THE LIGHT FADES AS THE RAWNESS OF THE STORY GROWS. IN THE SCENES OF "ROCÍO'S DIARY" WE OPTED FOR SECTORED LIGHTING.





## ONE SHOT EACH PERFORMED AT



SALA DUMONT 4040, BUENOS AIRES, ARGENTINA



FESTIVAL DE TEATRO DE RAFAELA (BASKETBALL COURT), SANTA FE, ARGENTINA



LA CASA DEL BICENTENARIO (OUTDOORS), BUENOS AIRES



FESTIVAL DE TEATRO EN LA CÁRCEL, WOMEN'S AND TRANS WOMEN'S PRISON, EZEIZA, ARGENTINA



CIUDAD CULTURAL KONEX, BUENOS AIRES, ARGENTINA

### **PRESS**

#### **ESCENAS**

# "Un tiro cada uno", escrita y dirigida de modo colectivo, indaga en las violencias machistas

Ale, Nacho y P juegan al básquet en un club de la ciudad de Bahía Blanca. La noche anterior al último partido del campeonato cometen un femicidio. La obra surge a partir de la investigación sobre casos reales en Argentina.

Por Alejandra Varela



<u>PÁGINA 12</u> by <u>Alejandra Varela</u>

### INFOBAE by Martina Vidret



Últimas Noticias

Politica E

Dólar h

eportes So

ad Polici

es Newslett

CULTURA >

#### Crudeza y ambigüedad en una obra que abre interrogantes sobre la violencia de género

"Un tiro cada uno", potente pieza sobre un femicidio escrita y dirigida por Laura Sbdar y Consuelo Iturraspe regresa con nuevo elenco. "Las preguntas se reactualizan, y laten", dice una de las directoras

Por Martina Vidret

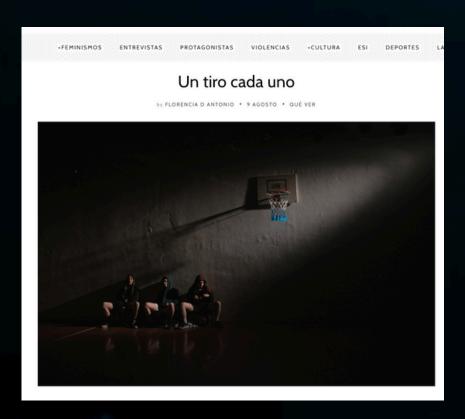
12 Jul, 2023

Compartir



Camila Peralta, Carolina Kopelioff y Fiamma Carranza Macchi protagonizan la nueva temporada de "Un tiro cada uno", que se presenta los miércoles en Dumont 4040.

### **PRESS**



FEMINACIDA
by Florencia D'antonio.



Revista MÚ LA VACA

### **PRESS**

#### **LLEGGS**



# La masculinidad como narrativa criminal.

En Un tiro cada una las creadoras Consuelo Iturraspe, Laura Sdbar y Mariana De La Mata ponen en cuestión los discursos del patriarcado que invisten los cuerpos convirtiéndolos en

soportes de la violencia cotidiana.

d Sas y Sas

REVISTA LLEGÁS by <u>Laura Gómez</u>



#### **CONTACT**

CONSUELO ITURRASPE paraconsuelo@gmail.com / +54-911-5827-8073

LAURA SBDAR Isbdar@gmail.com/+54-911-4024-6564